

打掃			
頻度 順位	母語		
	回答語形	(訳語)	個数
1	乾淨	清潔できれい	9
2	掃把	ほうき	8
3	灰塵	ほこり	5
4	清潔	清潔	3
5	整齊	きちんとしている	2
	拖地	モップで床を拭く	2
7	家	家	1
	家裡	家の中	1
	過年	新年	1
	灰	灰	1
	乾淨	清潔できれい	1
	潔癖	潔癖	1
	除夕	大晦日	1
	辛苦的	苦労する	1
	整潔	清潔できちんとしている	1
	清潔	清潔	1
	掃具	掃除道具	1
	掃地	ほうきで地面を掃除する	1
	地板	床	1
	努力	努力	1
	煩人	人を煩わす	1
	房子	家、建物	1
	傭人	使用人	1
戦争	戦争	1	
澆花	花に水をあげる	1	
総計			48

掃除		
頻度 順位	和文	
	回答語形	個数
1	きれい	8
2	新年	5
3	部屋	3
4	ゴミ	2
	母	2
	ほうき	2
7	clean	1
	朝	1
	いい気持ちにする	1
	家	1
	大晦日	1
	お母さん	1
	お正月	1
	お正月の前	1
	きれいな部屋	1
	きれいになる	1
	仕事	1
	正月	1
	清潔	1
	洗濯機	1
	洗濯する	1
	そうき	1
	掃除機	1
大変	1	
動作	1	
年	1	
総計		42